

## **CODICE ETICO I.P.S.**

*ispirato al Codice di Base di Ethical Trading Initiative (ETI)*

---

### **1. IL LAVORO E' SCELTO LIBERAMENTE**

- 1.1 Non vi è lavoro forzato, con vincoli, o effettuato in modo non volontario.
- 1.2 Ai lavoratori non viene richiesto di "depositare" somme di denaro e sono liberi di interrompere il rapporto lavorativo comunicando un preavviso come previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro.

### **2. RISPETTO DELLA LIBERTA' DI ASSOCIAZIONE E DIRITTO ALLA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA**

- 2.1 I lavoratori hanno diritto, senza distinzioni, di iscriversi ad un sindacato o di formare un proprio sindacato e di radunarsi per contrattazioni collettive.
- 2.2 Il datore di lavoro è disponibile a confrontarsi con i sindacati che rappresentano i lavoratori.
- 2.3 I rappresentanti dei lavoratori non subiscono alcuna discriminazione ed hanno il diritto di svolgere le loro funzioni di rappresentanza sul posto di lavoro.

### **3. LE CONDIZIONI DI LAVORO SONO SICURE E IGIENICHE**

- 3.1 L'ambiente di lavoro è conforme, sotto ogni aspetto, alle leggi italiane vigenti. Sono state prese tutte le misure necessarie a prevenire incidenti e danni alla salute.
- 3.2 I lavoratori ricevono formazione periodica e sono documentati sulla salute e sicurezza sul posto di lavoro.
- 3.3 I lavoratori hanno accesso a servizi sanitari puliti e acqua potabile. Hanno altresì a disposizione un locale attrezzato per conservare il cibo e consumare il pasto.
- 3.4 L'azienda ha assegnato la responsabilità per la salute e sicurezza sul lavoro ad un rappresentante della dirigenza.

### **4. LAVORO MINORILE**

- 4.1 I bambini ed i ragazzi di età inferiore ai 18 anni non sono mai stati e mai saranno assunti. L'azienda offre la possibilità di stage a studenti anche minorenni, stipulando adeguati accordi con le scuole nel rispetto di quanto previsto dalla legge.

### **5. STIPENDI**

- 5.1 I salari sono pagati mensilmente e corrispondono come minimo a quanto previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro.
- 5.2 A tutti i lavoratori vengono fornite, sulla lettera di assunzione, informazioni relative a mansioni, condizioni di lavoro e retribuzione mensile.

## **I.P.S. CODE OF ETHICS**

*Inspired by the Code from Ethical Trading Initiative (ETI)*

---

### **1. EMPLOYMENT IS FREELY CHOSEN**

- 1.1 There is no forced, bonded or involuntary labour.
- 1.2 Workers are not required to lodge "deposits". Workers are free to interrupt their business collaboration giving advanced notice as foreseen by the National Collective Agreement.

### **2. RESPECT OF FREEDOM OF ASSOCIATION AND RIGHT TO COLLECTIVE BARGAINING**

- 2.1 Workers have the right, without distinction, to join or form trade unions of their own choosing and to bargain collectively.
- 2.2 The employer is available to exchange views with the trade unions representatives.
- 2.3 Workers representatives are not discriminated and have access to carry out their representative functions in the workplace.

### **3. WORKING CONDITIONS ARE SAFE AND HYGIENIC**

- 3.1 The working environment is conform to current Italian regulations. All measures have been taken to prevent accidents and health damages.
- 3.2 Workers receive regular trainings and are informed about health and security in the workplace.
- 3.3 Workers have access to clean toilet facilities and to potable water. They also have available a space where they can preserve and consume their meal.
- 3.4 The company has assigned the responsibility for health and safety to a management representative.

### **4. CHILD LABOUR**

- 4.1 Children younger than 18 have never been and will never be employed. The company offers stages to students, also minors, taking suitable agreements with schools and always in the respect of current laws.

### **5. SALARIES**

- 5.1 Salaries are paid monthly and correspond, at least, to the minimum defined by the National Collective Agreement.
- 5.2 All workers receive clear information about their job, working conditions and monthly salary in their letter of employment.

- 5.3 Non vengono applicate trattenute in busta paga quali sanzioni disciplinari se non previste dalla legge e dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro. Tutte le misure a carattere disciplinare sono registrate.
- 5.3 No deductions from wages are allowed as disciplinary measures if not foreseen by the National Collective Agreement. All disciplinary measures are recorded.

## **6. ORARIO DI LAVORO**

- 6.1 Le ore di lavoro sono conformi a quanto previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro
- 6.2 L'orario normale di lavoro, con esclusione degli straordinari, è di 38 ore settimanali e non dovrà oltrepassare le 48 ore settimanali.
- 6.3 Tutti gli straordinari sono effettuati su base volontaria. Lo straordinario viene richiesto in modo responsabile, tenendo in considerazione: l'entità, la frequenza e le ore lavorate dai singoli lavoratori e dalla forza lavoro nel suo complesso. Non saranno utilizzati per sostituire un impegno regolare. Lo straordinario sarà sempre remunerato con una paga superiore alla norma, come previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro.
- 6.4 I lavoratori godono normalmente di 2 giorni liberi per ogni settimana.

## **7. NON SI PRATICA DISCRIMINAZIONE**

- 7.1 Non esiste alcuna discriminazione nell'assunzione, risarcimento, accesso all'addestramento, avanzamento, licenziamento o pensionamento, in base a razza, casta, sesso, nazionalità di origine, religione, età, disabilità, orientamento sessuale, stato civile, appartenenza ai sindacati o a partiti politici.

## **8. FORNITURA DI LAVORO REGOLARE**

- 8.1 Il rapporto di lavoro è costantemente regolare ed ottemperante alle leggi vigenti.
- 8.2 L'azienda si impegna a mantenere le attività lavorative al proprio interno e per i propri dipendenti, ad eccezione delle lavorazioni per le quali non siano presenti strutture o personale qualificato o idoneo alla lavorazione stessa.
- 8.3 I contratti a termine e di apprendistato vengono stipulati sempre in linea con la legge e secondo quanto previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro

## **9. NON SONO CONSENTITE PRATICHE CRUDELI O DISUMANE**

- 9.1 L'abuso fisico o le misure disciplinari fisiche, la minaccia di abuso fisico, sessuale o di altro tipo, l'abuso verbale e altre forme di intimidazione sono proibite

## **6. WORKING HOURS**

- 6.1 Working hours conform to what indicated in the National Collective Agreement.
- 6.2 Normal working hour, except for overtime, is 38 hours per week and cannot exceed 48 weekly hours.
- 6.3 Overtime work is effected on volunteer basis. It is requested in a responsible way, keeping into consideration: the extension, the frequency and the hours worked by individual workers and the workforce as a whole. Overtime will not be used to replace a regular engagement. Overtime will always be paid with a higher wage as foreseen by the National Collective Agreement.
- 6.4 Workers are normally provided with 2 days off for every week.

## **7. NO DISCRIMINATION IS PRACTICED**

- 7.1 There is no discrimination in hiring, compensation, access to training, promotion, termination or retirement based on race, caste, national origin, religion, age, disability, gender, marital status, sexual orientation, union membership or political affiliation.

## **8. REGULAR EMPLOYMENT**

- 8.1 Working relationship is constantly regular and conforming to laws in force.
- 8.2 The company engages to keep working activity for its employees, except for those that require qualified personnel or structures which are not available inside the company.
- 8.3 Fixed-term contracts and apprenticeship are issued conforming to law and to what stated in the National Collective Agreement.

## **9. NO HARSH OR INHUMANE TREATMENT IS ALLOWED**

- 9.1 Physical abuse or discipline, the threat of physical abuse, sexual or other harassment and verbal abuse or other forms of intimidation are prohibited.



**International Products & Services s.r.l.**

Via Civesio, 6 – 20097 San Donato Milanese (Milan) Italy – [www.ips-srl.it](http://www.ips-srl.it)